Uniden®

SISTEMA DE VÍDEO VIGILANCIA INALÁMBRICA

UDR444

Manual del usuario



www.uniden.com

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

¡En Uniden®, lo tratamos como se merece!

Si necesita asistencia, por favor NO devuelva este producto al sitio de la compra. Nuestros especialistas de atención al cliente están disponibles para servirle.

Obtenga las soluciones a sus preguntas rápidamente:

1. Lea su manual para el usuario, incluido con este producto.
2. Visite nuestra página de atención al cliente en www.uniden.com.
3. Llame a nuestros especialistas de atención al cliente en el 1-800-297-1023.

Los productos de vídeo vigilancia de Uniden no son fabricados y/o vendidos con la intención para ser usados con un propósito ilegal. Uniden exige que el usuario de estos productos los use en cumplimiento con todas las leyes locales, estatales y federales. Para más información acerca de la vídeovigilancia y de los requisitos legales acerca de la grabación de audio, le rogamos que consulte sus leyes locales, estatales y federales.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este manual contiene información importante acerca del funcionamiento del producto. Si está instalando este producto para otras personas, usted debe dejar este manual o una copia de él con el usuario final.

Cuando use su equipo, observe siempre precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, sacudidas eléctricas y lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

- La cámara es aprueba de las inclemencias del tiempo y tiene una clasificación IP65.
- Para evitar el riesgo de sacudidas eléctricas, evite usar aparatos electrónicos (excepto los que funcionan con pilas) durante una tormenta eléctrica.
- Use solamente el cable de alimentación indicado en este manual.
- Nunca estire de ningún cable de alimentación; asegúrese de dejar el cable un poco encogido cuando coloque su equipo, y siempre use el enchufe para desconectar el cable de la toma en la pared.
- Nunca deje los cables de alimentación donde se puedan aplastar, cortar o despelar. No deje que rocen ningún borde afilado ni los ponga en áreas de mucho tráfico para que las personas no tropiecen con ellos.
- No use este aparato si los cables del adaptador o los enchufes han sido dañados, o si el monitor ha sido expuesto a líquidos, o si ha dejado caer el monitor/cámara o si han sido dañados.



AVISO A PADRES Y A OTROS USUARIOS

El incumplimiento de seguir estos avisos y las instrucciones de ensamblaje podría resultar en heridas serias o incluso muerte. Este producto no está diseñado o previsto para el uso como un monitor de salud, ni tampoco debe ser usado como un sustituto de supervisión médica o paternal. Asegúrese siempre que ambos, el transmisor y el receptor, funcionan correctamente y de que los dos están dentro del alcance entre sí.

- PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN. Mantenga los cables del adaptador fuera del alcance de los niños.
- ADVERTENCIA: MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. Este producto no es un juguete y no está previsto para el uso de ningún niño menor de 13 años. Si usted tiene la edad entre 13 y 18, revise estas condiciones y avisos de seguridad con sus padres o guardián para asegurar que ustedes comprenden estas condiciones, reglas y avisos de seguridad.
- Permita una ventilación correcta cuando las unidades estén en uso. No cubra la cámara ni el receptor con ningún objeto tal como una manta. No coloque el producto en un cajón o en una localidad que pudiera amortiguar el sonido o interferir con la circulación normal del aíre.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

PARA MEJORES RESULTADOS

Para evitar daños a su equipo, siga estas simples precauciones:

- No deje caer, ni pinche o desmonte ninguna parte del equipo. No hay partes serviciables para el usuario.
- No exponga el equipo a altas temperaturas, y evite dejarlo directamente a la luz solar por más de unos cuantos minutos. El calor puede dañar la caja o las partes eléctricas.
- No coloque artículos pesados encima del equipo o exponga el equipo a presión alta.
- Quite el adaptador de la alimentación durante largos periodos entre usos.
- Limpie el producto sólo con un paño seco.

La infracción de seguir las instrucciones en este manual de utilización anulará la garantía. Uniden no asume ninguna responsabilidad de daños a propiedad o lesiones a personas causados por el mal manejo o fallo a cumplir con estas instrucciones de seguridad.

CONTENIDO

VISIÓN GENERAL

CÓMO USAR ESTE MANUAL

Este manual está ordenado en ocho secciones:

- Visión general. Esta sección le instruye cómo usar este manual. Además, enumera las características del sistema.
- Comienzo. Esta sección describe la ferretería que debe estar en su caja y cómo montar el sistema.
- Operaciones básicas. Esta sección describe la función de los botones en detalle. También suministra una lista con las operaciones básicas en formato abreviado. Alude a detalles de la pantalla en la próxima sección.
- Descripciones de las pantallas del UDR444 de Uniden. Aquí, usted encontrará descripciones detalladas de cada pantalla y cómo usarlas.
- Características especiales. Esta sección le informa acerca de las características especiales, por ejemplo cómo conectar su sistema de vigilancia a Skype™ y cómo tener acceso a distancia desde su computadora u otros dispositivos alámbricos/inalámbricos.
- Mantenimiento de su sistema. Esta sección facilita consejos acerca de cómo mantener su UDR444 limpio y en excelente condición.
- Solución de problemas – Consejos acerca de la solución de problemas están descritos en esta sección.
- Especificación – Esta última sección contiene las especificaciones del hardware y del software.

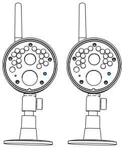
Si cualquier artículo falta o está dañado, comuníquese inmediatamente con la línea de asistencia al cliente. ¡Nunca use productos dañados!

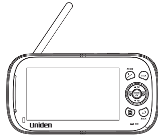
CARACTERÍSTICAS DEL UDR444

- Monitor LCD de 4.3" con pila recargable de polímero de litio (hasta 4.5 horas) integrada
- Alcance de transmisión inalámbrica de hasta 500 pies
- Detección de movimiento/alcance de visión nocturna de hasta 40 pies
- Alerta de cámara fuera de alcance
- Grabación a tarjeta microSD (tarjeta microSD de 4GB incluida, pero puede apoyar tarjetas de hasta 32GB)
- Micrófonos y altavoces integrados (cámaras y monitor) apoyan la función de intercomunicación para comunicaciones en dos vías
- Cámaras con resolución VGA y clasificación meteorológica IP65 (2 incluidas)
- Sistema expansible hasta 4 cámaras en total (cámaras adicionales vendidas por separado)
- Vista cuádruple simultanea
- Zoom digital, panorámica e inclinación
- Ajuste de horario para la grabación
- Salida A/V para ver vídeo en el televisor
- Salida USB para conexión a distancia a Skype™

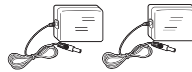
COMIENZO

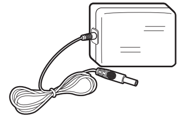
¿QUÉ VA INCLUIDO?

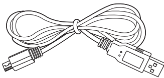

Cámaras digitales inalámbricas (2)

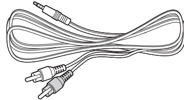


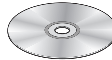
Monitor digital inalámbrico (1)

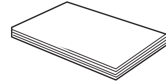

Adaptadores para la cámara (2)

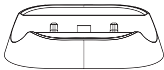

Adaptador para la alimentación del monitor (1)

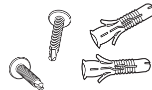

Cable USB

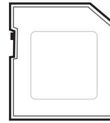

Cable A/V


CD


Manual del usuario


Cuna para el monitor


Tornillos y anclajes (6 de cada uno)


Tarjeta microSD de 4GB (adaptador no está ilustrado)

Si cualquier artículo falta o está dañado, comuníquese inmediatamente con la línea de asistencia al cliente. ¡Nunca use productos dañados!

INSTALACIÓN

Consideraciones generales para la colocación

Las cámaras incluidas con su monitor son a prueba de las inclemencias del tiempo y tienen una clasificación IP65. Se pueden rociar con agua y todavía funcionarán; sin embargo, las cámaras no se pueden sumergir bajo el agua.

Aunque las cámaras pueden ser expuestas directamente a la lluvia, se recomienda, si se están usando en el exterior, que las coloque debajo de algún tipo de cobertura, tal como una cornisa de patio o un alero. Según las gotas de agua empiezan a secar el cristal de la cámara, estas pueden crear manchas que reflejarán la luz de los LEDs infrarrojos que se usan para la visión nocturna, y de esa manera causar una calidad baja de vídeo.

Además, el polvo, la mugre, y las telarañas acumuladas en el cristal de la cámara, pueden reflejar la luz del LED infrarrojo y bajar la calidad del vídeo. Limpie periódicamente el cristal del lente con un paño suave.

Considere lo siguiente cuando coloque las cámaras:

- La distancia de la línea de vista clara para la transmisión es hasta 500 pies.
  - Paredes, especialmente de ladrillos y de hormigón, acortan la distancia de transmisión.
  - La colocación al lado de ventanas permite una mejor transmisión.
- Evite tener una fuente de luz directa en la vista de la cámara, incluyendo alumbrado público, lámparas en el techo o de pie, focos en el camino de entrada, etc.
- Las cámaras están equipadas con LEDs infrarrojos integrados para poder usar la visión nocturna para una vigilancia de 24 horas. Los LEDs se activarán automáticamente por la noche y la imagen vista cambiará a blanco y negro. El alcance nocturno es hasta 40 pies. Evite apuntar el lente de la cámara directamente hacia cristales claros; los LEDs de la visión nocturna causarán una imagen indefinida.
- El alcance óptimo de detección de movimiento es hasta 40 pies. Contra más lejos está un objeto, menor la exactitud de la detección de movimiento.
- Evite apuntar la cámara directamente hacia arbustos, ramas de árboles, u objetos en movimiento que pueden moverse naturalmente a consecuencia del viento. De otra manera, la característica de la detección de movimiento puede grabar sin necesidad.
- La pantalla exhibe *Fuera de alcance* cuando el monitor y la cámara están muy lejos de cada uno. Recoloque el equipo.
- Un icono de pila baja es exhibido cuando se necesita recargar la pila.

Instalación de su monitor

Una vez fuera de la caja, el monitor tiene bastante alimentación para ser usado cuando usted coloca e instala las cámaras. Usted puede comprobar la colocación y el ángulo de la cámara antes de instalar físicamente la cámara en sitio.

Después de haber instalado las cámaras y preparado el monitor, conecte el adaptador de alimentación CA en la conexión de entrada de 5V de la cuna o del monitor. Conecte el enchufe de alimentación en una toma en la pared o en un protector de sobrecarga.

> ***Si está alimentando el monitor por la cuna, inserte el monitor en la cuna ahora. Oprima firmemente para asegurar una buena conexión. El LED en ellado del panel se enciende en rojo para indicar que la carga está en progreso. El icono es exhibido.***

Instalación de la cámara

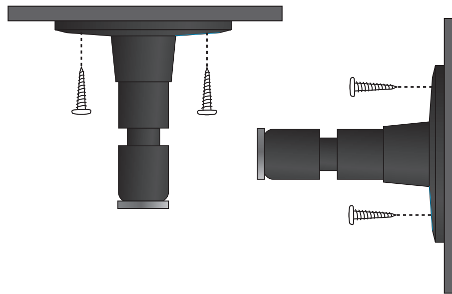
Usted puede montar la cámara con el pedestal en la parte inferior (en una superficie lisa tal como un mostrador), en un lado (en una pared), o arriba (en el techo). Cuando vaya a colocar la cámara, traiga el monitor consigo; es más fácil poner la cámara en la posición correcta cuando tiene el monitor a mano.

Montaje de la base de la cámara

Se necesitan las siguientes herramientas:

- Taladro eléctrico
- Broca de 5mm
- Destornillador Philips Núm.2

1. Aguante la base del pedestal de la cámara donde desea montarla y marque los agujeros para los tornillos.
2. Haga los agujeros con la broca de 5mm.
3. Inserte los anclajes.
4. Use los tornillos incluidos para acoplar la base en la pared o en el techo. También puede atornillar la base en una superficie lisa, tal como un mostrador, si es necesario.



5. Antes de acoplar la cámara, estire suavemente del pedestal para asegurar que está bien asegurado en sitio.

Acoplamiento de la cámara



1. Para cada cámara, acople el soporte de la cámara en el tornillo de montaje. Usted lo puede acoplar en la parte superior o inferior de la cámara según lo necesite. Enrósquelo un poco, y luego gire la cámara a la dirección deseada.
2. Apriete el apoyo de la cámara hacia arriba contra la cámara para asegurarlo en sitio.
3. Abra el poste de montaje girando unas vueltas la tuerca mariposa hacia la izquierda.

4. Ponga el poste de montaje en el ángulo correcto, y luego apriete la tuerca mariposa hasta que el poste esté cerrado en sitio.
5. Conecte la antena detrás de la cámara.

Activación del monitor

1. Mantenga oprimido el botón **POWER** en la parte izquierda lateral del monitor por 1-2 segundos para encenderlo.
2. El monitor exhibe la pantalla de bienvenida de Uniden y luego pasa a la visión en vivo.

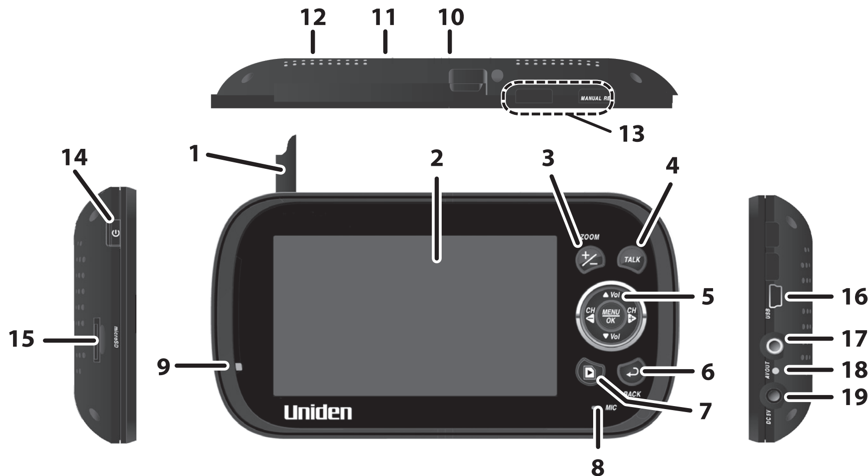
Activación de la cámara

1. Conecte un extremo del adaptador CA en el latiguillo de la cámara y conecte el otro extremo en una toma de alimentación de 120 V CA (toma normal interior).
2. Las cámaras suministradas en el equipo ya están sincronizadas con el monitor. Una vez activadas, el monitor exhibe imágenes de esas cámaras.
3. Ajuste la posición de vista de la cámara si es necesario.

Si...	**Trate esto...**
no hay imagen en la cámara.	Verifique que el adaptador para la alimentación de la cámara(s) está conectado.
la calidad de la imagen es baja.	Limpie el lente de la cámara.
aparece una imagen blanca por la noche.	El LED infrarrojo de la cámara despide luz invisible que refleja de superficies tal como cristal, causando luz blanca. Ponga la cámara al otro lado de la ventana, colocando el lente a ras contra la superficie para tratar de mejorar la visión nocturna, o colocando la cámara en un área bien alumbrada.

OPERACIÓN BÁSICA

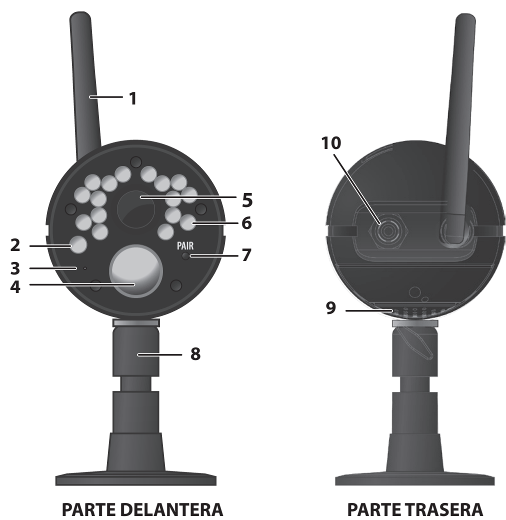
MONITOR INALÁMBRICO



Núm.	Función
1	**Antena:** Recibe las señales (de vídeo y de audio) de las cámaras.
2	**Pantalla LCD:** Exhibe el vídeo de las cámaras.
3	**Zoom (+/-):** Cambia la imagen a doble su tamaño. En el modo zoom, use los botones de navegación para ver las partes de la imagen que no están mostradas en la pantalla LCD. Vuelva al tamaño original seleccionando **ZOOM** otra vez.
4	**Hablar:** Mantenga oprimido mientras que está en el modo visión en vivo para hablar con la persona en la ubicación de la cámara.
5	**Controles de navegación:** Use los controles en el modo visión en vivo, en el modo menú, y en el modo reproducción. También puede usar estos controles en el modo zoom.
	▼Vol, ▲Vol • Sube o baja por el modo menú. • Sube o baja el volumen en el modo visión en vivo. • Reproduce y pausa el modo reproducción (**▲Vol).** • Detiene en el modo reproducción (**▼Vol)**. CH ◁ • Va a la izquierda en el modo menú. • Oprima este botón para cambiar el canal de visión de la cámara en el modo visión en vivo. • Retrocede rápidamente en el modo reproducción.

Núm.	Función
	CH • Va a la derecha en el modo menú. • Oprima este botón para cambiar el canal de visión de la cámara en el modo visión en vivo. • Avanza rápidamente en el modo reproducción. **MENU/OK** • Oprima para acceder al menú del UDR444. • Confirma las selecciones en el modo menú.
6	**BACK** : Oprima este botón para volver a la pantalla anterior.
7	**Reproducción del vídeo**: Durante el video en vivo, oprima para ir a la pantalla *Reproducir archivo*.
8	**Micrófono**: Para audio bidireccional a la cámara.
9	**LED de corriente encendida** • Encendido = La capacidad de la pila está buena. • Destellando = La pila está baja.
10	**Pedestal del monitor**: Pedestal integrado para cuando el monitor no está en la cuna.
11	**Altavoz**: Salida del sonido recibido de la cámara.
12	**Botón de reinicialización**: Inserte un objeto fino despuntado (tal como un clip desdoblado) en el agujero del botón de reinicialización detrás del monitor de la pantalla del monitor. Esto también apagará el monitor. Oprima **POWER** para volverlo a encender.
13	**Grabación manual:** Oprima este botón para activar el modo grabación manual. Oprima otra vez para detener la grabación.
14	**Botón de la corriente**: Enciende y apaga el monitor. (Mantenga oprimido por unos segundos más para apagar el monitor.)
15	**Tarjeta microSD**: Ranura para la tarjeta microSD.
16	**Puerto USB**: Usa el cable USB para conectar el monitor a la computadora para tener acceso a distancia usando Skype™.
17	**Salida A/V**: Usa el cable A/V para conectar el monitor al televisor para ver vídeo en vivo.
18	**Indicación del LED de carga**: • Verde = La pila está cargada completamente. • Naranja = La pila está casi cargada. • Rojo = La pila se está cargando.
19	**Entrada de la corriente (CC 5V)**: Conecte el adaptador para la corriente CC de 5V para alimentar el monitor y/o cargar la pila del monitor (cuando el monitor no está en la cuna).

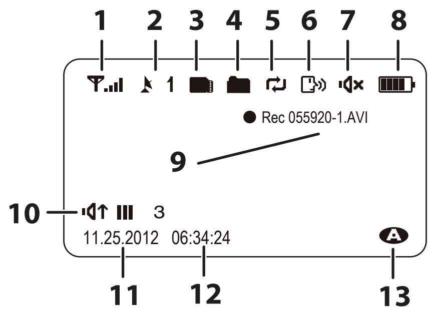
CÁMARA INALÁMBRICA



Controles de las partes delantera y trasera

Núm.	Función
1	**Antena de la cámara:** Envía señales al monitor.
2	**Sensor de la luz:** Mide la intensidad de la luz para activar los LEDs infrarrojos para la visión nocturna.
3	**Micrófono:** Recibe sonidos del área cerca de la cámara.
4	**Sensor PIR:** Detecta el movimiento dentro de la línea de visión de la cámara.
5	**Lente de la cámara:** Mecanismo por el cual las cámaras ven los alrededores y graban las imágenes.
6	**LED infrarrojo:** Los LEDs infrarrojos suministran la visión en las condiciones de luz baja o sin luz.
7	**Sincronización:** Oprima este botón para sincronizar la cámara con el monitor.
8	**Pedestal de la cámara:** Se conecta a la cámara para permitir múltiples posiciones de montaje.
9	**Altavoz:** Transmite sonidos del monitor (intercomunicador).
10	**Entrada de la corriente (CC 9V):** Conecte al adaptador de alimentación.

PANTALLA LCD



Núm.	Función
1	**Indicador de la señal**: Muestra la fuerza de la señal de la cámara. Fuerza de la señal / Indicador / Aviso: Perfecta — Ninguno Buena — Ninguno Justa — Ninguno Baja — Ninguno Sin señal — Fuera de alcance
2	**Indicador del canal**: Exhibe el número del canal actual. Oprima CH+ o CH◁ para intercambiar entre las cámaras disponibles.
3	**Indicador de la tarjeta microSD**: Exhibe si hay una tarjeta microSD en la ranura. ***Un icono blanco indica que se ha insertado una tarjeta microSD. Un icono rojo indica que la memoria de la tarjeta microSD está llena.***
4	**Indicador de grabación nueva**: Exhibe y destella cuando hay un archivo nuevo grabado disponible.
5	**Indicador de sobrescritura**: Seleccione *Sí* para activar la función para sobrescribir en la configuración de grabación. Esto significa que el monitor de vídeo sobrescribirá los archivos de vídeo viejos una vez que la tarjeta esté llena.
6	**Contestar**: Es exhibido cuando se oprime el botón TALK.
7	**Mudez**: Es exhibido cuando el volumen está apagado.
8	**Pila**: Indica la cantidad de alimentación que le queda a las pilas. [icono] es exhibido cuando la pila se está cargando. El icono parpadea cuando la carga está casi completa.

Fuerza de la señal	Indicador	Aviso
Perfecta		Ninguno
Buena		Ninguno
Justa		Ninguno
Baja		Ninguno
Sin señal		Fuera de alcance

Núm.	Función
9	**Estado actual de la grabación**: Es exhibido cuando el monitor está grabando vídeo. El nombre del archivo es exhibido en el formato de hora/minuto/segundo/cámara grabando (055920-1).
10	**Indicador del volumen**: Este icono es exhibido cuando usted presiona ▲**Vol** o ▼**Vol**. Una flecha indica la última dirección del ajuste del volumen y las barras de estado indican el nivel del volumen.
11	**Fecha actual**: Exhibe la fecha en el formato MMDDYYYY (MMDDAAAA).
12	**Hora actual**: Exhibe la hora en el formato HH:MM:SS.
13	**Indicador de la grabación automática**: El icono aparece cuando la detección de movimiento de la cámara ha sido provocada. La cámara graba por 15, 30, ó 60 segundos, dependiendo de la programación hecha en la pantalla *Tiempo de grabación por provocación*. También, puede seleccionar *Apagado* para apagar la función.

CÓMO USAR SU UDR444

Modos de visión

En la visión en vivo, el vídeo exhibe imágenes en vivo de la cámara en los modos siguientes:

- Modo cuádruple (Quad): el monitor exhibe vídeo de todas las cámaras en una sola pantalla en 4 cuadros.
- Modo simple: el monitor exhibe vídeo de una cámara a la vez.
- Modo rastreo: el monitor exhibe vídeo de una cámara a la vez, pero circula por todas las cámaras, una por una.

Operaciones frecuentes

Para...	Haga esto
cambiar el modo de vista cuádruple, vista simple, y el rastreo para la visión en vivo.	En la vista cuádruple, oprima CH para circular por las pantallas en este orden: Rastreo - CH1 -CH2-CH3-CH4 - Quad
comenzar manualmente una grabación.	Oprima el botón **MANUAL REC** en la parte superior del monitor (consulte la página 28).
configurar para grabar automáticamente.	Consulte *Horario de la grabación* en el menú *Grabación* (en la página 26).
detener/cancelar manualmente una grabación en los modos manual, movimiento u horario de grabación.	Oprima **MANUAL REC** en la parte superior del monitor (consulte la página 28).

Para...	Haga esto
cancelar manualmente un horario de grabación.	1. Seleccione *Grabar/horario de la grabación*. 2. Seleccione un día específico para seleccionar el horario de grabación que usted desea cancelar. 3. Cuando el horario de ese día salga en la pantalla, use los botones CH ▷ o CH ◁ para apagar el horario para ese día (consulte la página 26).
reproducir una grabación en el monitor UDR444.	Oprima . La pantalla *Reproducir el archivo* es exhibida. Consulte la página 28 para más detalles.
cancelar la reproducción de un vídeo grabado.	Oprima .
ver vídeo grabado en una computadora o en un televisor.	Para ver en una computadora: Coloque la tarjeta microSD del UDR444 en la ranura de la computadora (el adaptador para la tarjeta microSD viene incluido). Usted puede reproducir los archivos de la tarjeta o copiarlos a su computadora y reproducirlos desde esta destinación. Para ver en el televisor: Use el cable A/V para conectar el monitor al televisor. Use los botones de control del monitor para acceder al vídeo grabado en la tarjeta microSD de su sistema.
poner la fecha y la hora.	Consulte la pantalla *Sistema/Fecha y hora*, página 20.
transferir una grabación de la tarjeta microSD del monitor a la computadora.	1. Quite del monitor la tarjeta de memoria e insértela en el adaptador incluido. 2. Inserte el adaptador en su computadora. 3. Seleccione una destinación para guardar los archivos.
ver vídeo en vivo en su teléfono inteligente.	1. Asegúrese de que ambos, su computadora doméstica y el teléfono inteligente/dispositivo, tienen una cuenta Skype™. 2. Configure su computadora para ver vídeo en vivo. 3. Use Skype™ en su teléfono inteligente/dispositivo para llamar a su computadora doméstica. 4. Cuando esté conectado, usted verá el vídeo en vivo. (Consulte la página 30 para más detalles.)
ajustar el volumen del UDR444.	1. Oprima ▲**Vol** (subir el volumen) o ▼**Vol** (bajar el volumen) cuando está viendo una cámara. 2. El icono es exhibido, y se apaga después de 5 segundos de inactividad.

Para...	**Haga esto**
¿Cómo se usa el intercomunicador?	1. Mantenga oprimido el botón TALK. 2. Suéltelo para escuchar la contestación.
¿Cómo borrar los archivos grabados individualmente?	Seleccione la X roja al lado del nombre del archivo en la pantalla *Reproducir el archivo*. Consulte la página 29 para más detalles.

LOS MENÚS DEL SISTEMA UDR444

Oprima [MENU/OK] para acceder a las opciones del menú del sistema UDR444. Use los botones de navegación para navegar hacia arriba/abajo/izquierda/derecha en el menú, y oprima **MENU/OK** para confirmar la selección.

Las opciones del menú principal son:

- Alerta
- Conserva de energía
- Sistema
- Cámara
- Grabación

1. Oprima CH+ o CH- para cambiar las opciones. El icono para la opción seleccionada se agranda.



2. Oprima **MENU/OK** para seleccionar esa opción.

ALERTA

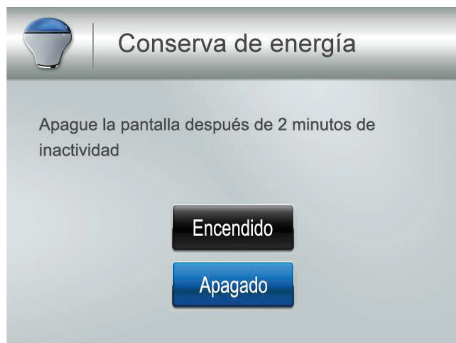
Esta opción le permite configurar el volumen de la alerta para la unidad. Hay 6 niveles además del apagado. [Predeterminado = *Apagado (mudez)*]



Oprima CH- o CH+ para subir o bajar el volumen de la alerta.

CONSERVA DE ENERGÍA

Esta opción le permite activar/desactivar la función de conserva de energía. Active esta función para apagar la retroiluminación de la pantalla LCD después de 2 minutos de inactividad. El monitor "se despierta" si detecta movimiento o si oprime cualquier botón. [Predeterminado = *Apagado*]



SISTEMA

Estas opciones para la configuración del sistema le permiten configurar su sistema de acuerdo con sus preferencias personales. Use las flechas direccionales para seleccionar una de las seis opciones:

- Fecha y hora
- Brillo
- Salida A/V
- Idioma
- Formato
- Predeterminado



Fecha y hora



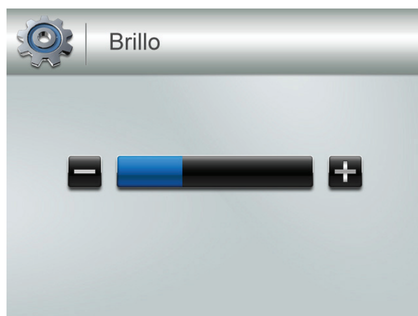
La opción del mes es seleccionada automáticamente cuando usted selecciona *Fecha y hora*.

1. Orpima ▲**Vol** o ▼**Vol** para desplazarse por las opciones para esa selección.
2. Oprima CH+ o CH− para cambiar a otra selección de la fecha o de la hora. Oprima ▲**Vol** o ▼**Vol** para desplazarse por las opciones como antes.
3. Oprima **MENU/OK** para guardar la configuración actual y volver a la pantalla *Sistema*.

   La hora es exhibida en el formato de hora "militar" (p.ej., 00-24 horas). Por ejemplo, 14:30 es lo mismo que 2:30 PM.

Brillo

Esta opción le permite cambiar el brillo de la pantalla LCD. Hay seis niveles de brillo. [Predeterminado = 3]



1. Oprima CH+ o CH− para subir/bajar el nivel del brillo (0-6).
2. Oprima **MENU/OK** para guardar y volver a la pantalla *Sistema*.

Salida A/V

Esta opción le permite seleccionar el formato de salida al televisor. [Predeterminado = *NTSC*]

NTSC es el estandarte de televisión en Norte América.



1. Oprima ▲**Vol** o ▼**Vol** para seleccionar *NTSC* o *PAL* para esta opción.
2. Oprima **MENU/OK**. La pantalla *Sistema* sale.

Idioma

Esta opción le permite seleccionar el idioma de la pantalla del sistema. [Predeterminado = *English*]



1. Oprima ▲**Vol** o ▼**Vol** para seleccionar un idioma.
2. Oprima **MENU/OK** después de hacer su selección. La pantalla *Sistema* sale.

Formato

Esta opción le permite formatear la tarjeta microSD de almacenamiento externo, borrando todos los archivos en esa tarjeta. [Predeterminado = *No*]

Tenga cuidado cuando use esta característica. Todos los archivos en la tarjeta microSD serán borrados.



1. Inserte la tarjeta microSD en el monitor si es necesario.
2. Seleccione *Sí*, y luego oprima **MENU/OK**.
3. *Formatear* es exhibido; una vez que el formateo está completo, la pantalla *Sistema* aparece.

   Si trata de formatear la tarjeta microSD pero no hay ninguna tarjeta insertada, la pantalla exhibe *SIN TARJETA SD*.

Predeterminado

Esta opción le permite restablecer el UDR444 a las configuraciones de la fábrica. [Predeterminado = *No*]

Las configuraciones de sincronización de la cámara y de la fecha/hora no son afectadas por la reinicialización.



1. Oprima ▲**Vol** o ▼**Vol** para seleccionar *No* o *Sí* para esta opción.
2. Oprima **MENU/OK** después de hacer la selección. La pantalla *Sistema* sale.

CÁMARA

Esta opción le permite sincronizar el monitor con hasta 4 cámaras o encender/apagar canales individuales (cámaras). Oprima ▲**Vol** o ▼**Vol** para seleccionar *Sincronizar* o *Encendido/apagado* para esta opción.

Las dos cámaras que vienen con su sistema fueron sincronizadas con el monitor en la fábrica.



Sincronizar

Seleccione esta opción si está sincronizando las cámaras supletorias o cambiando la tarea del canal de la cámara.

1. Oprima ▲**Vol** o ▼**Vol** para seleccionar la cámara que usted desea sincronizar con el monitor.

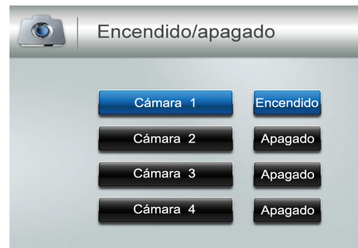


2. Oprima **MENU/OK**.
3. Un mensaje de información es exhibido, indicando que usted tiene 30 segundos para oprimir el botón de sincronización ubicado en la parte frontal de la cámara.
4. El vídeo de la cámara es exhibido cuando esa cámara se ha sincronizado.

Encendido/apagado

Esta opción le permite encender o apagar un canal individual. La cámara se quedará encendida pero el monitor no seguirá recibiendo vídeo y audio.

1. Oprima ▲**Vol** o ▼**Vol** para seleccionar el canal en el cual usted desea cambiar el estado.



2. Oprima (CH+ o CH−) para cambiar el ajuste (*Encendido* o *Apagado*).
3. Oprima **MENU/OK** para confirmar el ajuste. La pantalla *Cámara* es exhibida.

GRABACIÓN

La pantalla *Grabar* contiene 5 sub pantallas que le ayudan a establecer el nivel de calidad de sus grabaciones y un horario de grabación repetible de una semana.

- Calidad de vídeo
- Horario grabación
- Disparar hora grabación
- Sobrescribir
- Sensib. movimiento



Calidad de vídeo

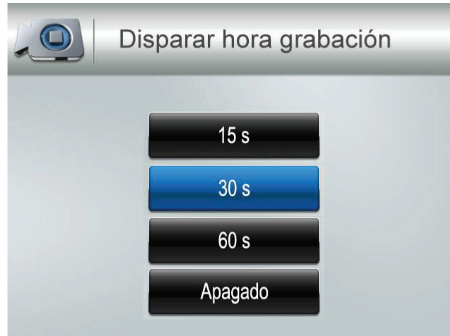
Esta opción le permite configurar la calidad de la salida de vídeo. [Predeterminado = *Bajo 320 x 240*]



1. Oprima ▲**Vol** o ▼**Vol** para escoger entre calidad alta (*Alto 640 x 480*) y calidad baja (*Bajo 320 x 240*) para la salida de la unidad.
2. Oprima **MENU/OK**. La pantalla *Grabar* es exhibida.

Horario de grabación por provocación

Varias cosas pueden alertar al sistema para comenzar a grabar. Estas provocaciones pueden variar desde, una rama de árbol volada en la línea de vista de una cámara exterior por el viento, hasta una persona entrando en una habitación. Esta opción le permite configurar la cantidad del tiempo que el sistema grabará una vez que haya sido activado. [Predeterminado = *30 s*]



1. Oprima ▲**Vol** o ▼**Vol** para seleccionar el tiempo de grabación.
2. Oprima **MENU/OK.**

   Si selecciona *Apagado****, el sistema no comenzará a grabar, aún cuando la provocación ocurra y la detección de movimiento esté activada.***

   Si selecciona una duración de grabación (15, 30, ó 60 segundos), el icono será exhibido durante la grabación.
3. La pantalla *Grabar* es exhibida.

Sensibilidad de movimiento

Esta opción le permite configurar la sensibilidad de movimiento para cada canal individualmente. Por ejemplo, si la cámara 1 es una cámara exterior, usted puede seleccionar la sensibilidad más baja. Esto puede impedir que las cámaras sean provocadas por pequeños movimientos, tal como una brisa moviendo una rama de árbol. [Predeterminado = *Bajo*]

1. Oprima ▲**Vol** o ▼**Vol** para seleccionar el canal en el cual desea ajustar la sensibilidad y oprima **MENU/OK**.



2. Los niveles de la sensibilidad de la cámara son exhibidos en la próxima pantalla. Seleccione el nivel de sensibilidad y oprima **MENU/OK**.



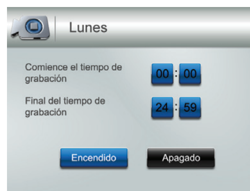
3. La pantalla *Sensib. de movimiento* es exhibida otra vez.

Horario de grabación

Esta opción le permite crear un horario semanal de grabación. Este horario semanal se repite hasta que usted lo cambia. Usted puede programar cada día por separado, y también puede programar que ese horario diario se encienda o se apague. Por ejemplo, si usted tiene la cámara 1 programada para grabar el jardín detrás de su casa cada tarde desde las 20:00 horas (8:00 PM) hasta las 23:00 horas (11:00 PM), pero usted va a tener una fiesta en su jardín esa tarde, usted puede apagar el horario de grabación de ese día. [Predeterminado = *Lunes/Comience el tiempo de grabación: 00:00/Final del tiempo de grabación: 00:00/apagado*]

1. En la pantalla *Grabar*, seleccione *Horario grabación*, y oprima **MENU/OK**. La pantalla *Horario grabación* es exhibida. Seleccione un día y oprima **MENU/OK**. La pantalla *Comience el tiempo de grabación y Final del tiempo de grabación* para ese día es exhibida.





2. Use ▲**Vol** o ▼**Vol**, para desplazarse y programar las horas de comienzo y final de la grabación. Oprima CH+ después de cada selección para moverse al próximo espacio. Por ejemplo, programe el *Comience el tiempo de grabación-horas* y luego oprima CH+ para moverse a *Comience el tiempo de grabación-minutos*.
3. Después de programar *Final del tiempo de grabación* y oprima CH+, programe el horario de grabación para ese día a encendido o a apagado. Use las flechas direccionales (CH+ o CH−) para seleccionar *Encendido* o *Apagado*.
4. Oprima **MENU/OK** para programar su selección. La pantalla *Horario grabación* es exhibida.

Sobrescribir

Cuando la tarjeta microSD está llena, la grabación nueva de vídeo sobrescribe la grabación de vídeo más vieja. Seleccione *Sí* para activar esta función. [Predeterminado = *No*]



CARACTERÍSTICAS ESPECIALES

GRABACIÓN DE VÍDEO

La grabación de vídeo se hace en la tarjeta microSD de 4GB incluida en su paquete (el UDR444 apoyará una tarjeta microSD de hasta 32 GB). Usted puede programar un horario de grabación para que el UDR444 grabe automáticamente (consulte la página 26), o usted puede comenzar la grabación manualmente.

> ***Cuando el UDR444 graba (movimiento, horario, manual, etc.), todos los botones están incapacitados excepto el botón* MANUAL REC. *El sistema responde normalmente después de que la grabación ha terminado. Para detener la grabación y continuar con las operaciones normales, oprima* MANUAL REC.**

Grabación manual

> ***Asegúrese de que tiene una tarjeta microSD insertada en la ranura para ella.***

1. Oprima **MANUAL REC** en la parte superior del monitor. El monitor graba en bloques de 10 minutos.
2. Oprima **MANUAL REC** otra vez para cancelar la grabación manual.

> ***En el modo de grabación, solamente el botón TALK y el sonido están activos.***

Cuando hay un archivo nuevo grabado, el icono, (amarillo) destella en la pantalla LCD. Cuando la tarjeta microSD está llena, el icono (rojo) destella.

CÓMO VER VÍDEO GRABADO

1. Oprima para entrar en la lista *Reproducir el archivo*.
2. Seleccione la carpeta del vídeo y oprima .
3. Esa carpeta contiene otras carpetas ordenadas por la fecha (formato = MMDDYYYY). Por ejemplo: 03302012 significa que los vídeos en esta carpeta fueron grabados el 30 de marzo de 2012. Oprima ▲**Vol** o ▼**Vol** para seleccionar una carpeta que desea ver y oprima **MENU/OK** para abrir esa carpeta y navegue por los archivos en ella.

   Si hay múltiples páginas de carpetas, oprima CH+ para moverse a la próxima página. Oprima CH- para volver a la página anterior.
4. Dentro de esa carpeta hay archivos grabados, ordenados por la hora. Por ejemplo: 123030_1 significa que el vídeo fue grabado a las 12:30:30 y con la cámara 1.



5. Seleccione el vídeo que desea ver y oprima **MENU/OK**. El vídeo es reproducido en la pantalla LCD.
6. Use los botones de navegación para administrar el vídeo:

- ▲ **Vol** - Pausa, reproducción del vídeo
- ▼ **Vol** - Parar
- CH+ - Avanzar (hasta x16 de velocidad)
- CH- - Retroceder (hasta x16 de velocidad)
- - Salir del vídeo
- - Después de salir del vídeo, sale de la función de reproducción.

¿CÓMO BORRAR LOS ARCHIVOS GRABADOS?

Usted puede borrar un archivo específico grabado o una carpeta con archivos completa. Una "X" roja es exhibida a la derecha de las carpetas y de los archivos de vídeo grabados en la pantalla *Reproducir el archivo*.

1. Oprima CH+ para marcar la "X" roja al lado de la carpeta o del archivo que usted desea borrar. Oprima **MENU/OK**.
2. Una pantalla de confirmación sale. Use CH+ o CH- para seleccionar *Sí*. Oprima **MENU/OK**.

CÓMO USAR EL INTERCOMUNICADOR

La característica del intercomunicador le permite hablar con quienquiera que esté dentro del alcance de la cámara.

1. Use la cámara que desee para establecer una intercomunicación con la cámara que tenga toda la pantalla de visión en vivo.
2. Mantenga oprimido TALK en el monitor.
3. Hable claramente en el micrófono.
4. Suelte TALK para escuchar la respuesta.

CÓMO VER VÍDEO EN VIVO

El UDR444 de Uniden le permite ver vídeo en vivo de su sistema en su televisor. Usted también puede usar Skype™ para ver su sistema en una computadora a distancia o en sus dispositivos inalámbricos tal como un iPhone®, iPad®, o tableta o teléfono inteligente Android™.

Ver vídeo en su televisor

1. Conecte el monitor a su televisor usando el cable de salida A/V (incluido).
2. La pantalla del monitor se queda en blanco y la pantalla del televisor reproduce el vídeo en vivo que emite la cámara.

Los controles del monitor continúan funcionando mientras que el sistema está conectado al televisor. Usted puede cambiar cámaras, programar las cámaras para rastrear por cada una de ellas en secuencia, etc.

Ver vídeo en su computadora

1. Inserte en su computadora el CD incluido con su paquete.
   Seleccione el archivo del controlador USB y haga doble clic para lanzar el programa. Siga las instrucciones del asistente de instalación. Seleccione *"Finish"* para completar la instalación. La pantalla exhibe*"Found New Hardware"*.
   Conecte su computadora doméstica al monitor con el cable USB (incluido). El monitor se pone en blanco. Su sistema UDR444 está ahora conectado a su computadora doméstica.

Ver vídeo en su dispositivo inalámbrico o en su computadora a distancia

Configuración

1. Siga el proceso para ver vídeo en vivo en su computadora (ver arriba).
2. Configure una cuenta Skype™ sincronizada con su UDR444. Consulte www.skype.com para ver más detalles acerca de cómo configurar esta cuenta gratis.

   Asegúrese de que la cuenta Skype™ está puesta a “Auto Answer”.
3. Configure una cuenta Skype™ en su dispositivo inalámbrico o en su computadora a distancia.
4. Invite la otra cuenta Skype™ a sus contactos; acepte la invitación de la cuenta invitada.

Ver vídeo a distancia

1. Determine cual cámara usted desea usar para ver a distancia. Configúrela como la cámara para ver en vivo (página 29).
2. Si no ha instalado ya el controlador USB, hágalo ahora (consulte arriba).
3. Conecte el UDR444 a su computadora doméstica usando el cable USB.

   Active Skype™.
4. Llame a la cuenta Skype™ del UDR444 desde su dispositivo inalámbrico o desde su computadora a distancia. Como esa cuenta ha sido configurada con *"Auto Answer"*, usted debe ver vídeo en vivo desde la cámara que usted configuró en el primer paso.

   Usted debe tener una cuenta Skype™ separada para llamar a la computadora doméstica. Usted no puede usar la cuenta Skype™ de su computadora doméstica para llamarse a sí misma.

CÓMO VER VÍDEO GRABADO EN SU COMPUTADORA

Los archivos que son grabados por el UDR444, son grabados en la tarjeta microSD en el formato AVI. Usted puede reproducir esa tarjeta en su computadora. Usted necesitará:

- Tarjeta microSD UDR444
- Adaptador para la tarjeta MicroSD para la computadora portátil (incluido) o lector para la tarjeta microSD para otros sistemas (no incluido).

1. Quite la tarjeta microSD del UDR444. Colóquela en el adaptador e inserte el adaptador en su computadora.
2. Navegue a la tarjeta microSD en su sistema.
3. Seleccione los archivos que usted desea ver y haga clic en *"Open"*.
4. Los archivos comienzan a reproducirse en orden, por el reproductor de medios predeterminado.

SINCRONIZACIÓN DE CÁMARAS SUPLETORIAS

Las dos cámaras que vienen con su UDR444 fueron sincronizadas con su monitor en la fábrica. Si usted añade cámaras, instálelas y luego sincronícelas con el monitor.

1. Oprimar **MENU/OK** para exhibir la pantalla del menú *Sistema*.
2. Seleccione la opción *Cámara*.



3. Seleccione *Sincronizar* y luego oprima **MENU/OK.** La pantalla *Sincronizar* es exhibida. La función de sincronización asigna cada cámara a un canal diferente en el monitor inalámbrico (hasta 4 cámaras), y es necesario configurar las cámaras adicionales.



4. Seleccione el canal con el cual desea sincronizar la cámara y oprima **MENU/OK**. La pantalla con el mensaje *Press Pair Key* es exhibida.
5. Dentro de 30 segundos, oprima **PAIR** en la cámara. Una vez que la cámara esté sincronizada con el monitor, ésta se verá inmediatamente en el monitor.

MANTENIMIENTO DE SU SISTEMA

MONITOR

Cuando usted use su monitor mantenga la pantalla limpia pasándole un paño de microfibras para quitar las huellas dactilares, el polvo, etc.

CÁMARAS

Cuando el polvo y la suciedad se acumulan en el lente de la cámara y en el cristal, éstos afectan la capacidad de la visión nocturna. La luz infrarroja refleja el polvo y la suciedad, limitando la "visión" de la cámara. Use un paño de microfibras para limpiar regularmente las cámaras o cuando el vídeo de la visión nocturna está nublado o poco claro.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene cualquier dificultad con su sistema, muchas veces hay rápidas y simples soluciones. Por favor, trate lo siguiente.

Problema	Solución
No hay imagen.	• Compruebe todas las conexiones de la cámara. • Verifique que el adaptador CA está conectado. • Asegúrese de que el monitor está encendido. • Asegúrese de que la cámara está dentro del alcance.
La imagen continúa desapareciendo.	• Acerque la cámara al monitor. • Recoloque la cámara, el monitor, o ambos para mejorar la recepción.
No hay sonido.	• Suba el volumen. • Asegúrese de que hay sonido dentro del alcance de los micrófonos de la cámara.
Chillidos, ruidos altos (retroalimentación del audio).	Separe la cámara del monitor.
La imagen está entrecortada.	• Acerque la cámara al monitor. • Quite cualquier obstrucción entre la cámara y el monitor.
La imagen está graneada (usando la salida A/V para ver en el televisor/monitor).	• Vea los archivos en un monitor de TV/PC más pequeño. • Trate viendo por la función imagen-en-imagen de su televisior, si está disponible.
Problemas con la grabación.	• Asegúrese de que la tarjeta microSD está insertada correctamente. • Compruebe que la tarjeta microSD no está llena. • Verifique que la tarjeta microSD es compatible con el UDR444. El sistema puede apoyar una tarjeta microSD de hasta 32GB.
La imagen del monitor se ha congelado.	Use un objeto despuntado tal como un clip de papel desdoblado para oprimir **RESET** y reinicializar el monitor. Esto también apagará el monitor. Oprima **POWER** para volverlo a encender.

ESPECIFICACIONES

MONITOR

General

Alcance de frecuencia de operación	2.400 ~ 2.4835GHz
Sensibilidad RX	– 81 dBm
Espectro ancho	FHSS
Tipo de modulación	GFSK
Velocidad de datos	2 Mbps
Alcance de comunicación	Línea de vista de 500 pies

MONITOR

Tamaño/tipo de la pantalla	LCD TFT de 4.3”
Resolución	H : 480; V : 272
Requerimientos de la corriente	5.0 V CC ± 5 %
Consumo de corriente	350 mA (normal) 900 mA (cargando)
Alcance de temperatura de operación	– 10 ~ 40˚ C
Razón de humedad operativa	Dentro de 85% RH
Cumplimiento RoHS	Sí
Vida de la pila	4.5 horas
ID privado para la conexión	Sí
Almacenamiento de grabación	Tarjeta microSD de 4GB (incluida). Apoya hasta 32 GB.
Carcasa	Plástico

CÁMARA

General

Alcance de frecuencia de operación	2.400 ~ 2.4835GHz
Potencia de transmisión	15dBm (típico)
Espectro ancho	FHSS
Tipo de modulación	GFSK
Velocidad de datos	2 Mbps
Alcance de comunicación	Línea de vista de 500 pies

Cámara

Tipo de sensor de imagen (fabricante/número del modelo)	Sensor de imagen CMOS en color de ¼"
Pixelado efectivo	H:640; V:480
Proceso de imagen	MJPEG
Resolución de imagen	640x480 @ 10fps 320x240 @ 20fps
Lente	3.6mm F2.0
Exposición	Auto
Balance blanco	Auto
Requerimientos de la corriente	9.0V CC ± 5%
Consumo de corriente	160mA (LED IR apagado) 350mA (LED IR encendido)
Alcance de temperatura de operación	-10°~ 50°C
A prueba de las inclemencias del tiempo	IP65
Cumplimiento RoHS	Sí
Material de la carcasa de la cámara	Plástico

Información acerca del reciclaje y de la eliminación

- No elimine aparatos electrónicos ni ninguno de sus componentes (especialmente las pilas y las pantallas LCD) en su basurero municipal.
- Comuníquese con las autoridades locales u organización del reciclaje tal como **Earth911.com**.com para encontrar un sitio de reciclaje correcto en su área.
- Si no puede localizar un sitio de reciclaje correcto en su área, por favor devuelva el producto a Uniden para reciclarlo.

APÉNDICE A: CÓMO CONFIGURAR SU UDR444 PARA VER A DISTANCIA VÍA SKYPE™

REQUERIMIENTOS

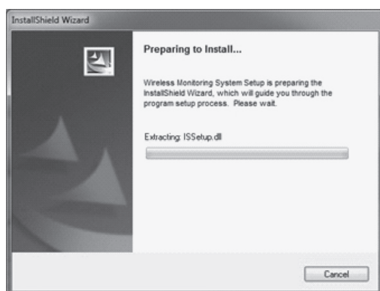
- Dos cuentas Skype™
- Una computadora
- Una segunda computadora O un dispositivo separado con Skype™ (p.ej., un teléfono inteligente/tableta Android)
- Una cámara de vídeovigilancia inalámbrica, modelo UDR444 de Uniden

PROCEDIMIENTOS

1. Siga las instrucciones en el manual para el usuario para ver vídeo en su computadora (consulte la página 30). Inserte el CD incluido en la computadora. Seleccione el archivo del controlador USB y haga doble clic para lanzar el programa.



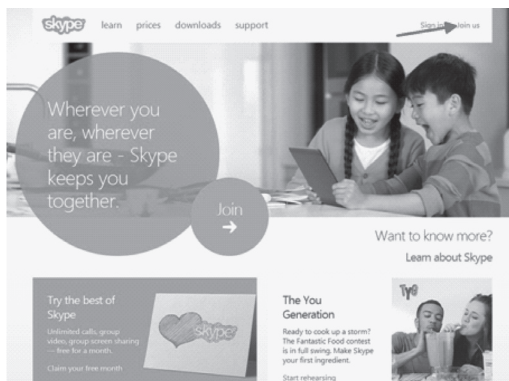
2. Siga las instrucciones en el "InstallShiled Wizard". Seleccione *Finish*, para terminar la instalación.





3. Conecte su computadora doméstica al monitor con el cable USB (incluido). La pantalla del monitor se vacía. Su sistema UDR444 está ahora conectado a su computadora.

4. Establezca una NUEVA cuenta Skype™ específicamente para su UDR444. NO USE UNA CUENTA EXISTENTE. Se necesita una segunda cuenta privada Skype para ver vídeo de la cámara. (Se pueden encontrar instrucciones simplificadas en la página 30 del manual para el usuario.) Vaya a www.skype.com y haga clic en **JOIN US** en la esquina derecha superior.



Rellene la información del perfil requerida por Skype™ y haga clic en *I agree – Continue* en la parte inferior de la página. Inserte un nombre en *Skype Name*; este es el nombre que usted crea para su sistema UDR444.

Select

Skype Name*

Note: only choose a name you have a right to use.

Password*

Repeat password*

Between 6-20 characters, include Latin letters and numbers. Note: no-one else can see your password.

Inform me about new products, features, and special offers. When you sign up for SMS notifications, our first SMS will allow you to get Skype on your mobile (where applicable, your operator may charge you for receiving SMS messages).

By SMS

By email

Can't read the text in the box?

Refresh Listen Help

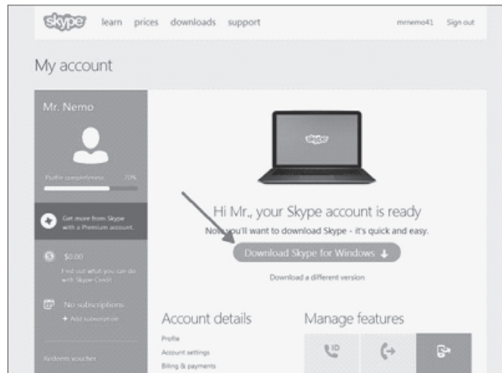
Type the text above here*

Yes, I have read and I accept the Skype Terms of Use and the Skype Privacy Statement

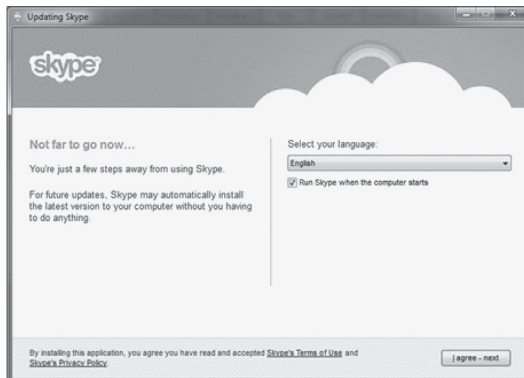
I agree - Continue

Si usted tiene aparatos con Windows 8, usted debe descargar el programa *Skype for Windows desktop*. ***La aplicación nativa Skype no es compatible.***

Seleccione *Download a different version* ***y luego seleccione*** *Skype for Windows desktop*.

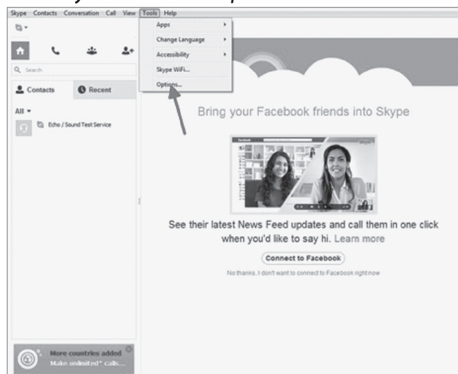


Instale Skype™ usando el "Install Wizard".

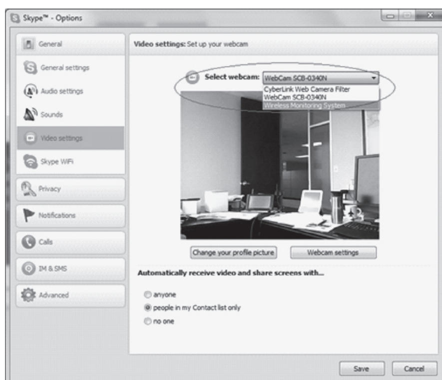


Una vez instalado y conectado, Skype™ debe haber configurado la cámara automáticamente (si la cámara todavía estaba conectada con su computadora como se menciona en el tercer paso en la página 38). Si su computadora ya tiene una cámara web configurada, o si no puede ver vídeo de su UDR444, usted deberá ir a *Tools/Options/Video settings* para seleccionar la cámara correcta.

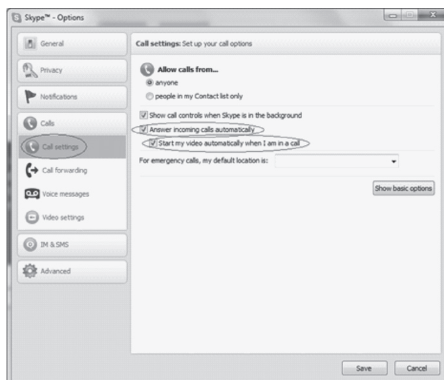
Haga clic en el menú *Tools* y seleccione *Options*.



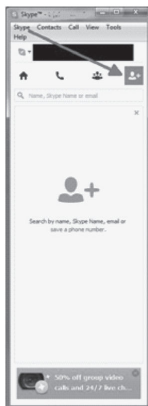
Seleccione *Video settings* y luego seleccione *Wireless Monitoring System* en la casilla desplegable **SELECT WEBCAM**.



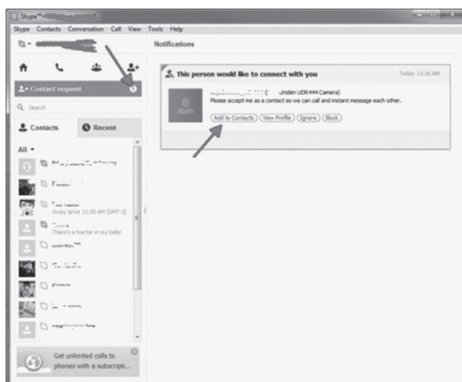
Siguiente, usted deberá configurar Skype™ para que conteste automáticamente bajo ciertas circunstancias. En la pantalla *Call settings*, seleccione las opciones **ANSWER INCOMING CALLS AUTOMATICALLY** y **START MY VIDEO AUTOMATICALLY WHEN I AM IN A CALL**.



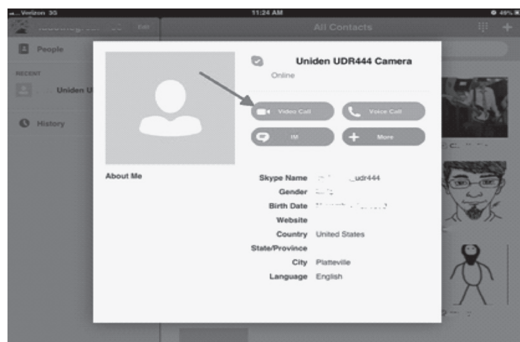
5. Invite su segunda cuenta Skype™ a sus contactos haciendo clic en el botón **ADD CONTACT**.



6. En otro dispositivo, conéctese a la segunda cuenta Skype™ y acepte la invitación.



7. Si no tiene una segunda cuenta Skype™, usted deberá crearla siguiendo las instrucciones anteriores en este apéndice (comienzan en la página 38).
8. Desde su segunda cuenta Skype™ en un dispositivo diferente, llame a su primera cuenta Skype™ que usted acaba de añadir a su lista de contactos.



Información de conformidad con la FCC

Declaración de conformidad con la parte 15

Este dispositivo cumple con la parte 15 de los reglamentos de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes condiciones: (1) Este equipo no debe causar ninguna interferencia perjudicial (2) Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable.

Este equipo ha sido examinado y cumple con los límites de un dispositivo digital de la clase B, conformemente con la parte 15 de los reglamentos de la FCC y ETSI (EN) 300328. Estos límites están diseñados para suministrar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no está instalado y usado en acuerdo con las instrucciones, puede causar mala interferencia con las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo causa mal interferencia a la recepción de radio o de televisión, la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia de una o más de las siguientes maneras:

- Reoriente o traslade la antena receptora.
- Aleje el equipo del monitor.
- Conecte el equipo en una toma de alimentación o en un circuito diferente del que está conectado el monitor.
- Consulte con el agente o con un técnico de radio/TV calificado para pedir ayuda.

¡CUIDADO! Cualquier cambio o modificación a este producto que no esté expresamente aprobado por las entidades responsables con la conformidad podría anular su autoridad para operar este producto.

Información acerca de la exposición RF

La antena usada en este transmisor debe estar instalada para suministrar una distancia de por lo menos 20 cm (7.9”) entre todas las personas y no debe colocarse u operar en conjunto con cualquier otra antena o transmisor.

Información de conformidad con IC

Noticia acerca del equipo de radio

El término “IC:” antes del número de certificación de la radio solamente significa que las especificaciones técnicas de Industry Canada han sido cumplidas. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) que este equipo no cause interferencia, y (2) que este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable del equipo. “La privacidad de las comunicaciones no se puede garantizar cuando se use este aparato.”

Información de conformidad con CE

Los productos con CE Marking cumplen con la Directiva de EMC (2004/108/EC); la Directiva de bajo voltaje (73/23/EEC); con R&TTE (1999/5/EC) emitidas por la Comisión de la Comunidad Europea:

- EMC : EN 301 489
- LVD : EN 60950
- Radio : EN 300 328

Garantía limitada por un año

Importante: Se requiere comprobante de la compra original para el servicio garantizado.

GARANTE: UNIDEN AMERICA CORPORATION (“Uniden”)

ELEMENTOS DE LA GARANTÍA: Uniden garantiza por un año, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA: Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de 12 meses de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida UNIDEN, C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de UNIDEN, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

DECLARACIÓN DE RECLAMO: En el caso de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante, según sus opciones, reparará o reemplazará la unidad defectuosa y se la devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro costo (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía. El garante, según sus opciones, puede reemplazar la unidad con una nueva o una arreglada.

LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

RECLAMOS LEGALES: Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América y del Canadá.

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO: Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Desconecte la pila del producto y asegúrela por separado en su propio embalaje separado dentro de la caja de transporte. El producto debe incluir todas las partes y accesorios originalmente empaquetados con el producto. Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo. El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Service
743 Henrietta Creek Rd.
Roanoke, TX 76262

(800) 297-1023, de las 8 a.m. hasta las 5 p.m. Hora central de lunes a viernes.